DIREKTYVOS

KOMISIJOS DIREKTYVA 2013/8/ES

2013 m. vasario 26 d.

kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/144/EB dėl tam tikrų ratinių žemės ir miškų ūkio traktorių sudėtinių dalių ir charakteristikų, siekiant suderinti jos technines nuostatas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/37/EB dėl žemės ar miškų ūkio traktorių, jų priekabų ir keičiamos velkamosios įrangos, jų sistemų, sudėtinių dalių ir atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo ir panaikinančią Direktyvą 74/150/EEB ([1]), ypač į jos 19 straipsnio 1 dalies b punktą,

kadangi:

(1) Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/144/EB ([2]) IV priede išdėstytos bendros nuostatos ir reikalavimai mechaniniams traktorių ir jų velkamų transporto priemonių sukabintuvams ir vertikaliai sukabinimo taško apkrovai;

(2) pastaraisiais metais Sąjungoje pradėta naudoti naujų rūšių sukabintuvus, kurie šiuo metu tvirtinami nacionaliniu lygmeniu pagal ISO standartus. Tai yra nesvyruojančios šakutės (angl. *no-swivel clevis*) sukabintuvai (ISO 6489-5:2011), rutuliniai (angl. *ball type*) sukabintuvai (ISO 24347:2005) ir pirštiniai (angl. *pin type*) sukabintuvai (ISO 6489-4:2004);

(3) siekiant atsižvelgti į dabartinę rinkos padėtį ir sumažinti galimą saugos ir ekonominį poveikį bei sudaryti sąlygas patvirtinti šių sukabintuvų EB tipą, būtina nagrinėjamuosius sukabintuvus ir atitinkamus ISO standartus įtraukti į Direktyvą 2009/144/EB;

(4) todėl Direktyva 2009/144/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista;

(5) šioje direktyvoje nustatytos priemonės atitinka Direktyvos 2003/37/EB 20 straipsnio 1 dalimi įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2009/144/EB IV priedas iš dalies keičiamas pagal šios direktyvos priedą.

2 straipsnis

1. Valstybės narės ne vėliau kaip 2014 m. balandžio 1 d. priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tokių nuostatų tekstą.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2013 m. vasario 26 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

([1]) OL L 171, 2003 7 9, p. 1.
([2]) OL L 27, 2010 1 30, p. 33.

PRIEDAS

Direktyvos 2009/144/EB IV priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 1.1 punktas pakeičiamas taip:

„1.1. „Mechaninis traktoriaus ir velkamos transporto priemonės sukabintuvas“ – prie traktoriaus ir prie velkamos transporto priemonės primontuotos sudėtinės dalys šioms transporto priemonėms mechaniškai sukabinti.

Šios direktyvos nuostatos taikomos tik traktorių mechaninių sukabintuvų sudėtinėms dalims.

Skiriami trys pagrindiniai traktorių sukabintuvų sudėtinių dalių tipų modeliai:

— šakutės tipas (žr. 1 priedėlio 1 ir 2 paveikslus);

— nesvyruojančios šakutės sukabintuvas (žr. 1 priedėlio 1d paveikslą);

— vilkimo kablys (žr. 1 paveikslą „Prikabinimo kablio matmenys“ ISO 6489–1:2001);

— prikabinimo sija (žr. 1 priedėlio 3 paveikslą),

— rutulinis sukabintuvas (žr. 1 priedėlio 4 paveikslą);

— pirštinis sukabintuvas (žr. 1 priedėlio 5 paveikslą).“;

2) 2.7 punktas pakeičiamas taip:

„2.7. Šakutė neturi kliudyti vilkties žiedams išilgine kryptimi svyruoti bent 90° į kairę arba į dešinę apie išilginę sukabintuvo ašį, kai nustatytas stabdymo momentas yra 30–150 Nm.

Vilkimo kablys, nesvyruojančios šakutės sukabintuvas, rutulinis sukabintuvas ir pirštinis sukabintuvas neturi kliudyti vilkties žiedui svyruoti bent 20° į kairę arba į dešinę apie išilginę sukabintuvo ašį.“;

3) 3.1 punktas pakeičiamas taip:

„3.1. **Matmenys**

Traktoriaus mechaninio sukabintuvo sudedamųjų dalių matmenys turi atitikti 1 priedėlio 1–5 paveiksluose ir 1 lentelėje pateiktus matmenis.“;

4) 3.3.1 punktas pakeičiamas taip:

„3.3.1. Didžiausią statinę vertikalią apkrovą nustato gamintojas. Tačiau ji jokiu būdu negali būti didesnė kaip 3 000 kg, nebent naudojamas rutulinis sukabintuvas, tokiu atveju apkrova negali būti didesnė kaip 4 000 kg.“;

5) 3.4.1 punktas papildomas šiuo sakiniu:

„Masės m_t, m_{lt}, m_a ir m_{la} išreiškiamos kilogramais.“;

6) 4.2 punktas pakeičiamas taip:

„4.2. Kartu su paraiška dėl kiekvieno sukabintuvo sudedamosios dalies tipo turi būti pridėti šie dokumentai ir aprašai:

— sukabinimo įtaiso brėžinys su masteliu (trys kopijos); šiuose brėžiniuose būtinai turi būti pateikti visi reikiami matmenys bei matavimo dydžiai šiam įtaisui sumontuoti;

— trumpas techninis sukabinimo įtaiso aprašas, kuriame nurodomas konstrukcijos tipas ir panaudotos medžiagos;

— pateikiama D vertė, kaip nurodyta 2 priedėlyje dinaminiam bandymui, arba T vertė (velkamoji masė tonomis), atitinkanti 1,5 karto techniškai leistiną didžiausią eksploatacinę priekabos masę, kaip nurodyta 3 priedėlyje statinio bandymo atveju, ir didžiausia vertikali sukabinimo taško apkrova S (išreikšta kilogramais);

— vienas arba daugiau sukabinimo įtaisų (kaip reikalauja techninė tarnyba).“;

7) 5.1.3 ir 5.1.4 punktai pakeičiami taip:

„5.1.3. jeigu atsparumas tikrinamas pagal 2 priedėlio nuostatas (dinaminis bandymas):

leistina D vertė (kN),

statinės vertikalios apkrovos S vertė (kg);

5.1.4. jeigu atsparumas tikrinamas pagal 3 priedėlio nuostatas (statinis bandymas):

velkamoji masė T (tonomis) ir vertikali sukabinimo įtaiso apkrova S (kg).“;

8) 6 punktas pakeičiamas taip:

„6. NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

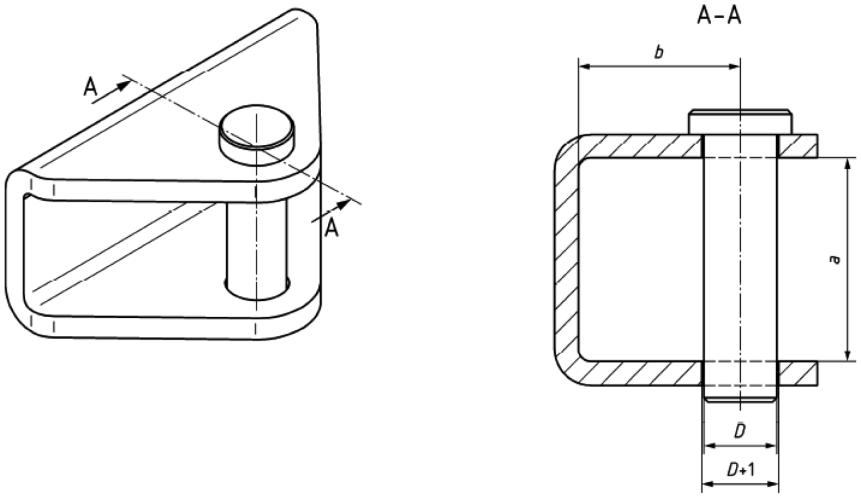
Su visais mechaniniais sukabintuvais turi būti pateikta gamintojo parengta naudojimo instrukcija. Į šią instrukciją turi būti įrašytas EB sudėtinės dalies tipo patvirtinimo numeris, taip pat D (kN) arba T (tonomis) vertės (atsižvelgiama į tai, koks sukabintuvo bandymas buvo atliktas).“

9) 1 priedėlis iš dalies keičiamas taip:

a) po 1c paveikslo įterpiamas 1d paveikslas ir 1 lentelė:

„1d paveikslas

Nesvyruojančios šakutės sukabintuvas (atitinkantis ISO 6489-5:2011)



1 lentelė

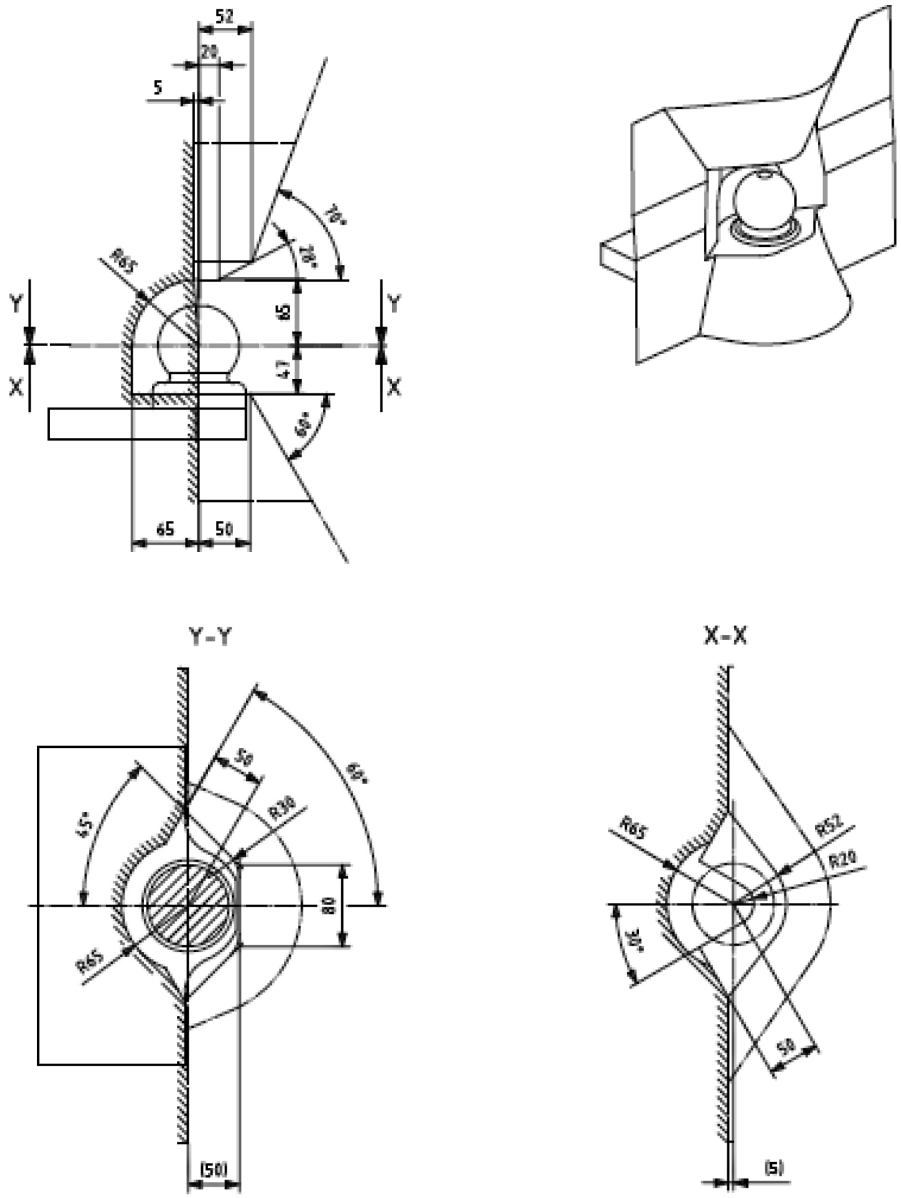
Priekabų arba žemės ūkio padargų sukabintuvų šakučių formos ir matmenys

Vertikali apkrova S kg	**D vertė** D kN	**Forma**	**Matmuo** mm		
			D ± 0,5	a min.	b min.
≤ 1 000	≤ 35	w	18	50	40
≤ 2 000	≤ 90	x	28	70	55
≤ 3 000	≤ 120	y	43	100	80
≤ 3 000	≤ 120	z	50	110	95“

b) įterpiami šie 4 ir 5 paveikslai:

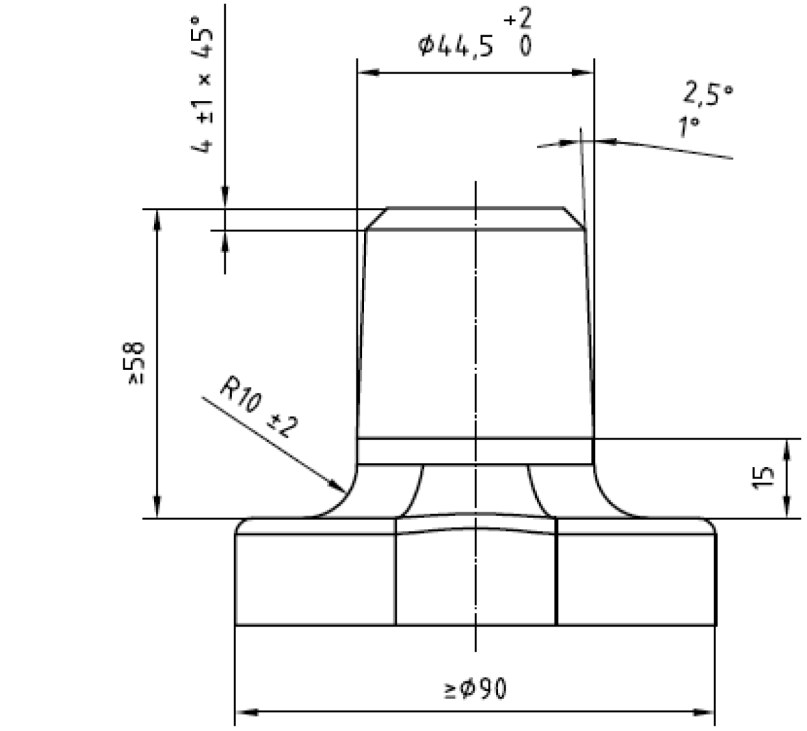
„*4 paveikslas*

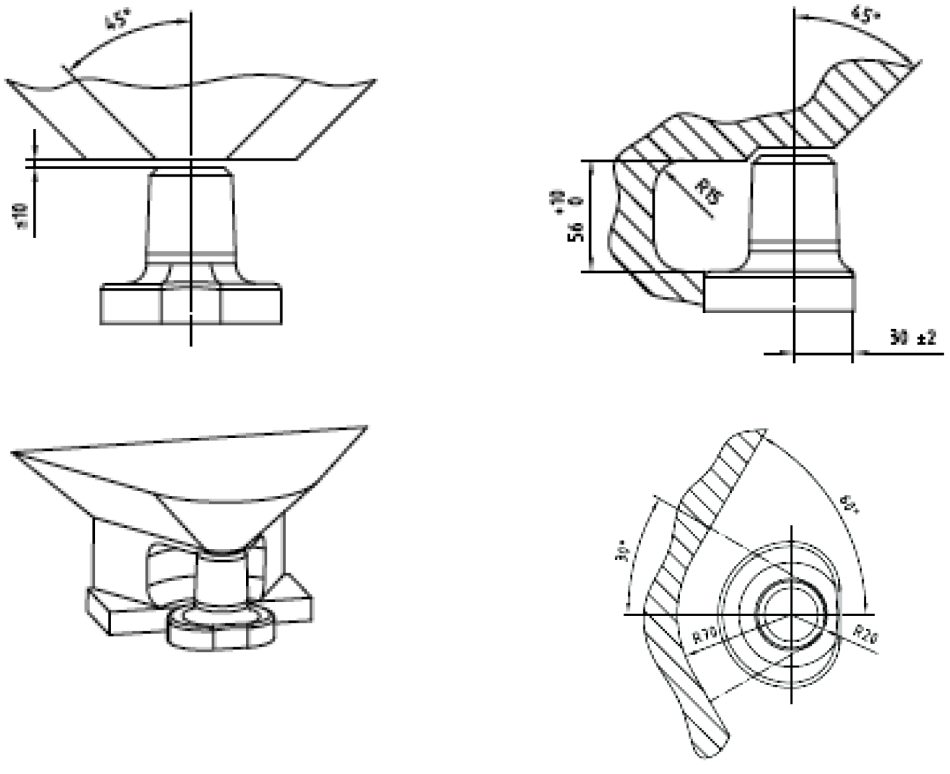
Rutulinis sukabintuvas (atitinkantis ISO 24347:2005)



5 paveikslas

Pirštinis sukabintuvas (atitinkantis ISO 6489–4:2004)





“;

10) 2 priedėlis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 punkto penkta ir šešta pastraipos keičiamos taip:

„Vertikalios jėgos, stačiu kampu nukreiptos į traktoriaus vėžes, dedamosios – tai statinė vertikali apkrova S (kg).

Techniškai leidžiamas mases M_T ir M_R nurodo gamintojas tonomis.“;

b) 3.2 punktas pakeičiamas taip:

„3.2. Bandymo jėgos

Bandymo jėga, kalbant geometrijos terminais, yra sudaryta iš horizontalios ir vertikalios bandymo jėgos dedamųjų:

$$F = \sqrt{F_h^2 + F_v^2}$$

čia:

$F_h = \pm 0{,}6 \cdot D$ (kN), kai kalbama apie kintamą jėgą,

arba

$F_h = 1{,}0 \cdot D$ (kN), kai kalbama apie tolygiai didėjančią jėgą (traukos jėga arba pastūma),

$F_v = g \cdot 1{,}5 \cdot S/1\,000$ (vertė išreikšta kN)

S = Statinė sukabintuvo apkrova (tarpvėžės apkrova, išreikšta kg).“;

11) 3 priedėlio 1.5 punktas pakeičiamas taip:

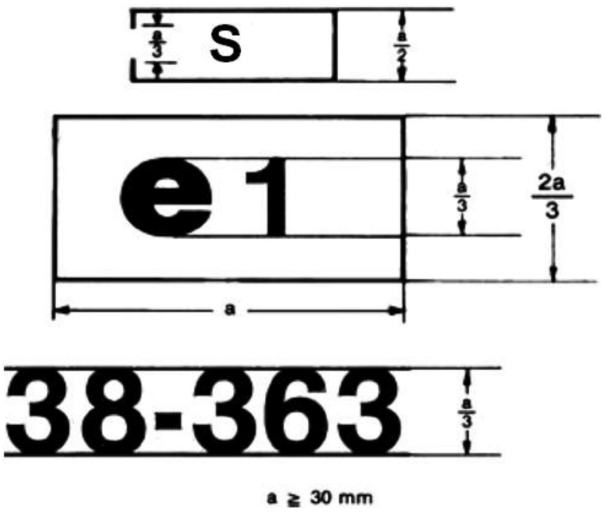
„1.5. Prieš 1.4.2 punkte nurodytą bandymą turi būti atliktas bandymas, kurio metu yra veikiamas sukabinimo įtaiso atskaitos centras, didžiausią gamintojo rekomenduotą vertikalią apkrovą (matuojamą daN, lygią $g \cdot S/10$), tris kartus viršijančią pradinę apkrovą, tolygiai didinant, pradedant nuo 500 daN.

Atliekant bandymą sukabinimo įtaiso deformacija neturi būti didesnė kaip 10 % skaičiuojant nuo maksimalios tampriosios deformacijos.

Patikrinimas atliekamas po to, kai nustojama veikti vertikalia apkrova (matuojama daN, lygia $g \cdot S/10$) ir pradinė apkrova yra lygi 500 daN.“;

12) 4 priedėlyje įterpiamas šis pavyzdys:

„EB tipo patvirtinimo ženklo pavyzdys



Sukabinimo įtaisas su pirmiau pateiktu EB sudėtinės dalies tipo patvirtinimo ženklu – įtaisas, kuriam EB sudėtinės dalies tipo patvirtinimas buvo suteiktas Vokietijoje (e1). Patvirtinimo numeris yra 38–363 ir šiam sukabinimo įtaisui buvo atliktas statinis atsparumo bandymas (*S*).“;

13) 5 priedėlis iš dalies keičiamas taip:

a) antraštė pakeičiama taip:

„**PRANEŠIMAS APIE EB SUDĖTINĖS DALIES TIPO PATVIRTINIMO SUTEIKIMĄ, ATSISAKYMĄ SUTEIKTI PATVIRTINIMĄ, PATVIRTINIMO PANAIKINIMĄ ARBA ŠIO PATVIRTINIMO IŠPLĖTIMĄ, ATSIŽVELGIANT Į SUKABINIMO ĮTAISO (ŠAKUTĖS TIPO, NESVYRUOJANČIOS ŠAKUTĖS SUKABINTUVAS, VILKIMO KABLYS, PRIKABINIMO SIJA, RUTULINIS SUKABINTUVAS IR PIRŠTINIS SUKABINTUVAS) STIPRUMĄ, MATMENIS IR VERTIKALIĄ SUKABINIMO TAŠKO APKROVĄ**“;

b) 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. Sukabinimo įtaiso tipas (šakutės tipo, nesvyruojančios šakutės sukabintuvas, vilkimo kablys, prikabinimo sija, rutulinis sukabintuvas, pirštinis sukabintuvas) ([2])“;

c) 5.1 ir 5.2 punktai pakeičiami taip:

„5.1. *Dinaminis bandymas:*

D vertė:

..... (kN)

vertikali sukabinimo taško apkrova (S):

..... (kg)

5.2. *Stacionarusis bandymas:*

velkama masė T:

..... (tonomis)

vertikali sukabinimo taško apkrova (S):

..... (kg)“;

14) 7 priedėlio 9 punktas pakeičiamas taip:

„9. Leidžiama statinė vertikali sukabinimo taško apkrova:

..... (kg)“.